

KLARSTEIN NIELSTREK
TEIN NIELSTREK KLAR
KLARSTEIN NIELSTREK
TEIN NIELSTREK KLAR
KLARSTEIN NIELSTREK
TEIN NIELSTREK KLAR
KLARSTEIN NIELSTREK

KLARSTEIN

Handtuchwärmer

Towel Warmer

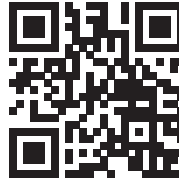
Calentador de toallas

Chauffe-serviettes

Scalda asciugamani

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise	4
Geräteübersicht und Funktionstasten	5
Installation	5
Inbetriebnahme und Bedienung	6
Timereinstellung	7
Reinigung und Pflege	7
Fehlerbehebung	7
Hinweise zur Entsorgung	8
Konformitätserklärung	8

English	9
Español	15
Français	21
Italiano	27

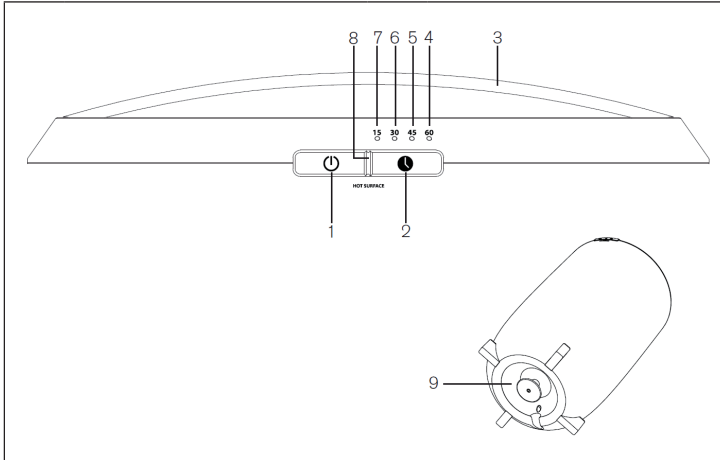
TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10034561, 10034562
Stromversorgung	220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistung	400 W

SICHERHEITSHINWEISE

- Kinder ab 8 Jahren, psychisch, sensorisch und körperlich eingeschränkte Menschen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer für sie verantwortlichen Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Entfernen Sie zur Reduktion der Stromschlaggefahr keinesfalls die Abdeckung. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Nutzer zu wartenden Bestandteile.
- Setzen Sie das Gerät, zur Reduktion der Brand- und Stromschlaggefahr, keinem Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker immer direkt nach der Verwendung aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für seinen vorgesehenen Verwendungszweck.
- Stellen oder lagern Sie das Gerät niemals an Orten, an welchen es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen könnte.
- Stellen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Greifen Sie keinesfalls nach dem Gerät, wenn dieses ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in das Gerät hinein fallen und dass keine Flüssigkeiten über dem Gerät verschüttet werden.
- Lassen Sie das Gerät, während es eingesteckt ist, niemals unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn sich Kinder oder hilfsbedürftige Personen in der Nähe des Geräts aufhalten.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, das Gerät Fehlfunktionen aufweist, heruntergefallen, beschädigt oder in Wasser gefallen ist.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Äußere des Geräts herum und lassen Sie dieses nicht über die Tisch- oder Ablagekante herunterhängen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Manipulieren Sie keinesfalls den Sicherheitsstecker und verwenden Sie in Kombination mit dem Gerät kein Verlängerungskabel.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Kombination mit einem Spannungswandler.
- Berühren Sie keinesfalls die heißen Geräteoberflächen.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör, da es andernfalls zu Verletzungen kommen kann.

GERÄTEÜBERSICHT UND FUNKTIONSTASTEN



1	Ein/Aus	6	30-Minuten-Anzeige
2	Timer	7	15-Minuten-Anzeige
3	Abdeckung	8	Anzeige „Heiße Oberfläche“
4	60-Minuten-Anzeige	9	Kabelaufhängung
5	45-Minuten-Anzeige		

INSTALLATION

1. Entfernen Sie die Abdeckung und entnehmen Sie das gesamte Zubehör.
2. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene und harte Oberfläche.
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
4. Drücken Sie die rote Reset-Taste auf dem Netzstecker. Dieser befindet sich am Netzstecker am Ende des Netzkabels.

INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG

Der Handtuchwärmer ist für zwei Handtücher der Maße 40"x70" (100x180 cm) geeignet. Verwenden Sie zum Erzielen von guten Ergebnissen Handtücher aus 100 % Baumwolle oder Handtücher aus Baumwollmischung.

1. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.
2. Entfernen Sie den Deckel und platzieren Sie Ihre trockenen Handtücher im Inneren.
3. Setzen Sie den Deckel wieder ein.
4. Drücken und halten Sie die EIN-Taste so lange, bis die Timer-LED angeht. Die Timer-LED leuchtet zunächst blau, wodurch angezeigt wird, dass sich der Handtuchwärmer vorheizt (werkseitig eingestellt sind 15 Minuten).
5. Sobald der Handtuchwärmer die optimale Heiztemperatur erreicht hat, wird die LED-Anzeige blau. Um sicherzustellen, dass das Handtuch vollständig erwärmt wird, sollten Sie das Handtuch, nachdem die LED-Anzeige rot geworden ist, noch für einige Minuten im Handtuchwärmer belassen.
6. Der Handtuchwärmer behält die optimale Temperatur so lange bei, bis die im Timer eingestellte Zeit abgelaufen ist (das Herunterzählen beginnt ab dem Zeitpunkt, an welchem die LED-Anzeige von blau zu rot wechselt).
7. Drücken Sie zum Ausschalten des Handtuchwärmers die AUS-Taste. Der Handtuchwärmer schaltet sich automatisch aus, wenn die Zeit des Timers abgelaufen ist.

Wichtige Hinweise

- Die LED-Anzeige „Heiße Oberfläche“ leuchtet auf, um darauf hinzuweisen, dass die inneren Oberflächen des Handtuchwärmers zu warm zum Berühren sind. Lassen Sie, wenn diese Anzeige leuchtet, beim Bewegen des Handtuchwärmers besondere Vorsicht walten. Sobald sich der Handtuchwärmer abgekühlt hat, geht die LED-Anzeige aus.
- Kondenswasser auf der Abdeckung ist normal.
- Verwenden Sie den Handtuchwärmer nicht zum Trocknen von feuchter Kleidung. Platzieren Sie nur trockene Handtücher etc. im Inneren des Handtuchwärmers.
- Verwenden Sie den Handtuchwärmer ausschließlich zum Aufwärmen von Textilien.

TIMEREINSTELLUNG

1. Drücken Sie, sobald der Handtuchwärmer sich aufgeheizt hat, zur Auswahl des 15-Minuten-Timers die Timertaste.
2. Drücken Sie zur Auswahl des 30-Minuten-Timers erneut die Timertaste.
3. Drücken Sie zur Auswahl des 45-Minuten-Timers erneut die Timertaste.
4. Drücken Sie zur Auswahl des 60-Minuten-Timers erneut die Timertaste.

REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Reiben Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch ab.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösungsansatz
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt. Stellen Sie sicher, dass der Erdungsstecker richtig funktioniert.
Das Aufwärmen der Handtücher dauert sehr lange.	Stellen Sie sicher, dass Sie ausschließlich trockene Handtücher im Gerät erwärmen. Das Erwärmen von feuchten Handtüchern dauert sehr lange.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

**Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:**

2014/30/EU (EMV)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

2009/125/EG (ErP)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENT

Safety Instructions 10
Device Overview and Function Keys 11
Installation 11
Commissioning and Operation 12
Timer Setting 13
Cleaning and Care 13
Troubleshooting 13
Hints on Disposal 14
Declaration of Conformity 14

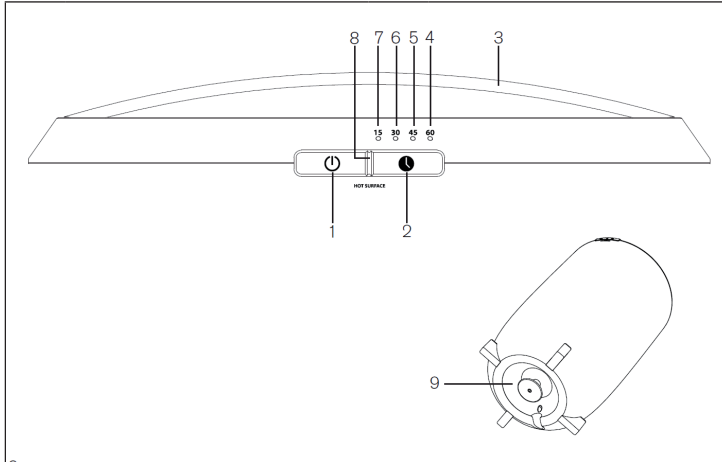
TECHNICAL DATA

Item number	10034561, 10034562
Power supply	220-240 V ~ 50/60 Hz
Power consumption	400 W

SAFETY INSTRUCTIONS

- Children aged 8 and over, mentally, sensory and physically handicapped persons may only use the device if they have been thoroughly familiarised with its functions and safety precautions by a supervisor responsible for them and understand the associated risks.
- Do not remove the cover to reduce the risk of electric shock. There are no user-serviceable components inside the unit.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the unit to rain or moisture.
- Always unplug the appliance immediately after use.
- Only use the device for its intended purpose.
- Never place or store the appliance in a place where it could fall into a bathtub or sink.
- Never place the appliance in water or other liquids.
- Do not reach for the appliance if it has fallen into water. Immediately unplug the appliance from the wall outlet.
- Make sure that no objects fall into the appliance and that no liquids are spilled over the appliance.
- Never leave the appliance unattended while it is plugged in.
- Take special care when children or persons in need of help are near the unit.
- Never use this product if the power cord or plug is damaged, the product has malfunctioned, dropped, damaged, or fallen into water.
- Do not allow the power cord to come into contact with hot surfaces. Do not wrap the cord around the outside of the product or hang it over the edge of the table or shelf.
- Do not use the product outdoors.
- Do not tamper with the safety plug or use an extension cord in combination with the unit.
- Do not use the device in combination with a voltage transformer.
- Do not touch the hot surfaces of the device.
- Only use accessories recommended by the manufacturer as this may result in injury.

DEVICE OVERVIEW AND FUNCTION KEYS



1	On/Off	6	30-Minute display
2	Timer	7	15-Minute display
3	Cover	8	Hot surface" display
4	60-Minute display	9	Cable suspension
5	45-Minute display		

INSTALLATION

1. Remove the cover and remove all accessories.
2. Place the unit on a dry, level and hard surface.
3. Plug the power plug into the wall outlet.
4. Press the red reset button on the power plug. This is located on the mains plug at the end of the mains cable.

COMMISSIONING AND OPERATION

The towel warmer is suitable for two 40"x70" (100x180 cm) towels. To achieve good results, use 100% cotton towels or cotton blend towels.

1. Plug the power cord into the wall socket.
2. Remove the lid and place your dry towels inside.
3. Replace the lid.
4. Press and hold the on button until the timer led lights. The timer led will initially light blue, indicating that the towel warmer is preheating (factory setting is 15 minutes).
5. Once the towel warmer has reached the optimum heating temperature, the led will turn blue. To ensure that the towel is fully heated, leave the towel in the towel warmer for a few minutes after the led indicator has turned red.
6. The towel warmer will maintain the optimum temperature until the time set in the timer has elapsed (the countdown starts when the led indicator changes from blue to red).
7. Press the off button to turn off the towel rail. The towel warmer will automatically turn off when the timer time has elapsed.

Important notes

- The Hot Surface LED will illuminate to indicate that the inner surfaces of the towel warmer are too warm to touch. When this indicator is lit, take special care when moving the towel rail. Once the towel warmer has cooled down, the LED indicator will turn off.
- Condensation on the cover is normal.
- Do not use the towel warmer to dry wet clothing. Only place dry towels, etc. inside the towel rail.
- Only use the towel warmer to warm up textiles.

TIMER SETTING

1. Once the towel warmer has warmed up, press the timer button to select the 15-minute timer.
2. Press the timer button again to select the 30-minute timer.
3. Press the timer button again to select the 45-minute timer.
4. Press the timer button again to select the 60-minute timer.

CLEANING AND CARE

Unplug the appliance from the wall outlet before cleaning. Rub the appliance with a dry cloth.

TROUBLESHOOTING

Problem	Suggested solution
The device cannot be switched on.	Make sure that the mains plug is plugged into the socket correctly. Make sure that the grounding plug is working properly.
Warming up the towels takes a long time.	Make sure that you only heat dry towels inside the appliance. Heating wet towels takes a long time.

HINTS ON DISPOSAL



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

DECLARATION OF CONFORMITY

Producer:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.

**This product is conform to the following European Directives:**

2014/30/EU (EMC)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

2009/125/EC (ErP)

Estimado cliente,

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente las siguientes instrucciones y sígalas para evitar posibles daños. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso inadecuado. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso a la última guía del usuario y más información sobre el producto.



ÍNDICE

Indicaciones de seguridad	16
Visión general del aparato y funciones de los botones	17
Instalación	17
Puesta en marcha y uso	18
Configuración de temporizador	19
Limpieza y cuidado	19
Resolución de problemas	19
Retirada del aparato	20
Declaración de conformidad	20

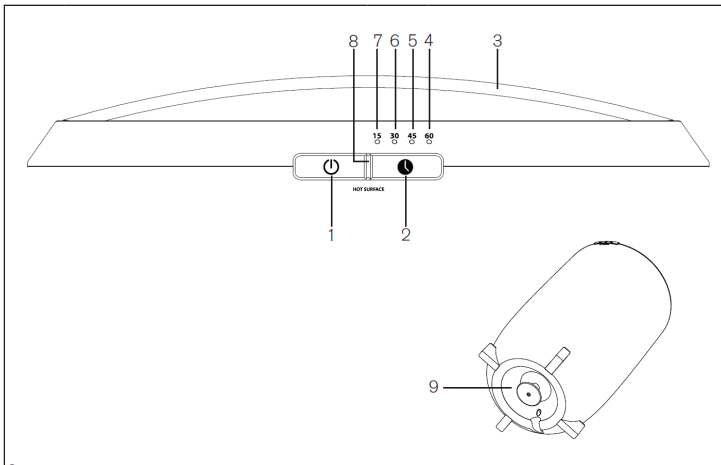
DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10034561, 10034562
Suministro eléctrico	220-240 V ~ 50/60 Hz
Potencia	400 W

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidades físicas o psíquicas solamente podrán utilizar el aparato si han sido previamente instruidas sobre su uso y conocen las indicaciones de seguridad.
- Nunca retire la cubierta para evitar riesgo de descarga eléctrica. No existe ninguna pieza en el interior del aparato que el usuario pueda reparar.
- No exponga el aparato a la lluvia ni al a humedad para evitar riesgo de incendio y descarga eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente tras utilizar el aparato.
- Utilice el aparato solamente para el fin indicado en este manual.
- Nunca coloque ni almacene el aparato en lugares donde se pudiera caer a una bañera o fregadero.
- No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- En ningún caso toque el aparato si se ha caído al agua. Desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
- Asegúrese de que no se caiga ningún objeto encima del aparato y que no se derrame líquido sobre él.
- No deje el aparato sin supervisión si está enchufado.
- Manipule el aparato con extremo cuidado cuando haya niños y personas dependientes cerca del aparato.
- Nunca utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si presenta errores en el funcionamiento, si se ha caído, averiado o se ha caído al agua.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no entre en contacto con las superficies calientes. No enrolle el cable alrededor del aparato y no lo deje colgando en el canto de una mesa.
- No utilice el aparato al aire libre.
- En ningún caso manipule el enchufe de seguridad y no utilice un cable alargador en combinación con el aparato.
- No utilice el aparato en combinación con un transformador de tensión.
- En ningún caso toque las superficies calientes del aparato.
- Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por el fabricante; de lo contrario, pueden producirse lesiones.

VISIÓN GENERAL DEL APARATO Y FUNCIONES DE LOS BOTONES



1	On/off	6	indicador de 30 minutos
2	Temporizador	7	Indicador de 15 minutos
3	Cubierta	8	Indicador "superficie caliente"
4	Indicador de 60 minutos	9	Colgador para el cable
5	Indicador para 45 minutos		

INSTALACIÓN

1. Quite la tapa y retire todos los accesorios.
2. Coloque el aparato en una superficie seca, plana y dura.
3. Conecte el enchufe a la toma de corriente.
4. Pulse el botón rojo de reset en el enchufe. Este se encuentra en el enchufe al final del cable de alimentación.

PUESTA EN MARCHA Y USO

El calentador de toallas es apto para dos toallas de mano de dimensiones 40"x70" (100x180 cm). Para lograr buenos resultados, utilice toallas 100 % de algodón o de mezcla de algodón.

1. Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
2. Quite la tapa y coloque la toalla de mano seca en el interior.
3. Coloque la tapa de nuevo.
4. Mantenga pulsado el botón ON hasta que el LED del temporizador se encienda. El temporizador LED se enciende en color azul, lo que indica que el calentador de toallas está precalentando (la configuración de fábrica son 15 minutos).
5. En cuanto el calentador de toallas haya alcanzado la temperatura de calentamiento óptima, el indicador LED se enciende de color azul. Para asegurarse de que la toalla de mano se ha calentado completamente, esta debe dejarse en el calentador de toallas unos minutos más después de que la luz LED se haya iluminado en color rojo.
6. El calentador de toallas contiene la temperatura óptima hasta que transcurra el tiempo configurado en el temporizador (la cuenta atrás comienza a partir del momento en que el indicador LED pasa de azul a rojo).
7. Para apagar el calentador de toallas, pulse el botón AUS. El calentador de toallas se apaga automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo seleccionado.

Indicaciones importantes

- El indicador LED „Superficie caliente“ se ilumina para indicar que las superficies interiores del calentador de toallas están demasiado calientes como para tocarlas. Manipule el calentador de toallas con cuidado al moverlo cuando este indicador se ilumine. En cuanto se haya enfriado el calentador de toallas, se apaga el indicador LED.
- El agua condensada en la cubierta es normal.
- No utilice el calentador de toallas para secar ropa húmeda. Coloque solamente toallas secas, etc. en el interior del calentador de toallas.
- Utilice el calentador de toallas solamente para calentar textiles.

CONFIGURACIÓN DE TEMPORIZADOR

1. Pulse el botón del temporizador en cuanto el calentador de toallas se haya calentado para seleccionar 15 minutos de tiempo.
2. Para seleccionar el temporizador de 30 minutos, pulse de nuevo el botón del temporizador.
3. Para seleccionar el temporizador de 45 minutos, pulse de nuevo el botón del temporizador.
4. Para seleccionar el temporizador de 60 minutos, pulse de nuevo el botón del temporizador.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Desconecte el enchufe antes de limpiar el aparato. Limpie el aparato con un paño seco.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución propuesta
El aparato no puede encenderse.	Asegúrese de que el enchufe está conectado correctamente. Asegúrese de que el enchufe de toma a tierra funcione correctamente.
Calentar las toallas de mano requiere mucho tiempo	Asegúrese de calentar solamente toallas secas en el aparato. Calentar toallas húmedas requiere mucho tiempo.

RETIRADA DEL APARATO



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes, contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.



Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:

2014/30/UE (EMC)
2014/35/UE (baja tensión)
2011/65/UE (refundición RoHS)
2009/125/CE (ErP)

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité	22
Aperçu de l'appareil et fonctions des touches	23
Installation	23
Mise en marche et utilisation	24
Réglage de la minuterie	25
Nettoyage et entretien	25
Résolution des problèmes	25
Informations sur le recyclage	26
Déclaration de conformité	26

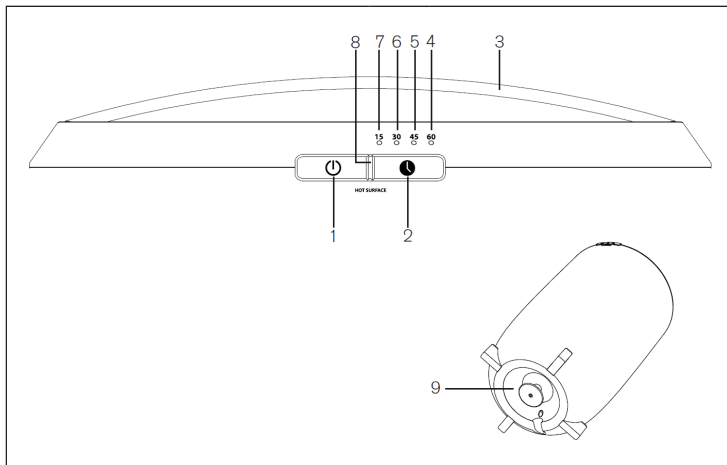
FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10034561, 10034562
Alimentation	220-240 V ~ 50/60 Hz
Puissance	400 W

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les enfants âgés de 8 ans ou plus, les personnes ayant des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites ne sont autorisés à utiliser l'appareil que s'ils ont été parfaitement familiarisés avec les fonctions et les précautions de sécurité par une personne responsable de leur sécurité et s'ils ont bien compris les risques encourus.
- Pour réduire les risques d'électrocution, ne retirez pas le couvercle. Aucune pièce n'est réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation immédiatement après l'utilisation.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues.
- Ne jamais placer ou ranger l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un évier.
- Ne placez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne tombe dans l'appareil et qu'aucun liquide ne soit renversé sur celui-ci.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est branché.
- Faites particulièrement attention lorsque des enfants ou des personnes fragiles sont à proximité de l'appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est tombé, s'il a été endommagé ou s'il est tombé dans l'eau.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes. N'enroulez pas le câble autour de l'appareil et ne le faites pas pendre au bord de la table ou de l'étagère.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne manipulez jamais la fiche de sécurité et n'utilisez pas de rallonge avec l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec un convertisseur de tension.
- Ne touchez jamais les surfaces chaudes de l'appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant, faute de quoi vous risquez de vous blesser.

APERÇU DE L'APPAREIL ET FONCTIONS DES TOUCHES



1	Marche/arrêt	6	Voyant 30 minutes
2	Minuterie	7	Voyant 15 minutes
3	Couvercle	8	Voyant "surface chaude"
4	Voyant 60 minutes	9	Support de câble
5	Voyant 45 minutes		

INSTALLATION

1. Retirez le couvercle et tous les accessoires.
2. Placez l'appareil sur une surface sèche, plane et dure.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise.
4. Appuyez sur la touche Reset rouge de la fiche d'alimentation. Elle se trouve sur la prise d'alimentation au bout du cordon d'alimentation.

MISE EN MARCHÉ ET UTILISATION

Le chauffe-serviettes convient pour deux serviettes de 40"x70" (100x180 cm). Utilisez des serviettes 100% coton ou coton mélangé pour de bons résultats.

1. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise.
2. Enlevez le couvercle et placez vos serviettes sèches à l'intérieur.
3. Remettez le couvercle.
4. Appuyez sur la touche ON et maintenez-la jusqu'à ce que le voyant de la minuterie s'allume. La LED de la minuterie s'allume d'abord en bleu, indiquant que le chauffe-serviettes est en préchauffage (réglé en usine pour 15 minutes).
5. Dès que le chauffe-serviettes atteint la température de chauffage optimale, le voyant devient rouge. Pour vous assurer que la serviette est bien chauffée, laissez-la dans le chauffe-serviettes pendant quelques minutes après que le voyant LED soit devenu rouge.
6. Le chauffe-serviettes maintient la température optimale jusqu'à la fin du temps défini dans la minuterie (le compte à rebours commence à partir du moment où le voyant passe du bleu au rouge).
7. Pour éteindre le chauffe-serviettes, appuyez sur le bouton OFF. Le chauffe-serviettes s'éteint automatiquement à la fin de la durée réglée.

Remarques importantes

- Le voyant LED „surface chaude“ s'allume pour indiquer que les surfaces intérieures du chauffe-serviettes sont trop chaudes pour être touchées. Faites attention lorsque vous déplacez le chauffe-serviettes et que ce voyant est allumé. Une fois le chauffe-serviettes refroidi, le voyant s'éteint.
- La condensation sur le couvercle est normale.
- Ne pas utiliser le chauffe-serviettes pour sécher des vêtements humides. Placez uniquement des serviettes sèches, etc., dans le chauffe-serviettes.
- Utilisez le chauffe-serviettes exclusivement pour réchauffer les textiles.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

1. Lorsque le chauffe-serviettes est chaud, appuyez sur la touche de la minuterie pour sélectionner 15 minutes.
2. Appuyez à nouveau sur la touche de la minuterie pour sélectionner 30 minutes.
3. Appuyez à nouveau sur la touche de la minuterie pour sélectionner 45 minutes.
4. Appuyez à nouveau sur la touche de la minuterie pour sélectionner 60 minutes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant le nettoyage. Essuyez l'appareil avec un chiffon sec.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Solution
Impossible d'allumer l'appareil	Assurez-vous que la fiche d'alimentation est correctement branchée dans la prise. Vérifiez que la prise de terre fonctionne correctement.
Le réchauffage des serviettes dure très longtemps.	Assurez-vous de ne chauffer que des serviettes sèches dans l'appareil. Le chauffage des serviettes humides prend beaucoup de temps.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



Vous trouverez sur le produit l'image ci-contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise en rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.



Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :

2014/30/UE (CEM)

2014/35/UE (LVD)

2011/65/UE (RoHS)

2009/125/CE (ErP)

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



INDICE

Istruzioni di sicurezza	28
Panoramica del dispositivo e tasti funzione	29
Installazione	29
Accensione e funzionamento	30
Regolazione dell'ora	31
Pulizia e cura	31
Risoluzione dei problemi	31
Smaltimento	32
Dichiarazione di conformità	32

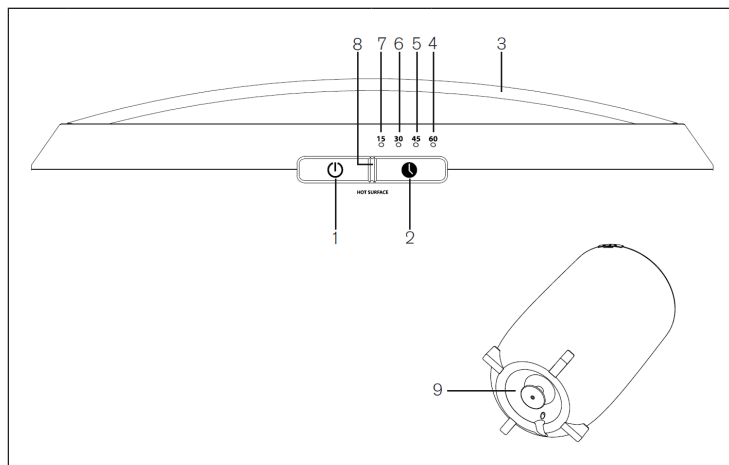
DATI TECNICI

Numero articolo	10034561, 10034562
Alimentazione	220-240 V ~ 50/60 Hz
Potenza	400 W

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- I bambini di età pari o superiore a 8 anni, con disabilità mentali, sensoriali e con handicap fisici possono utilizzare il dispositivo solo se sono stati preventivamente familiarizzati con le funzioni e le precauzioni di sicurezza da un supervisore responsabile e ne comprendono i rischi.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio. Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno del dispositivo.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il dispositivo a pioggia o umidità.
- Scollegare sempre la spina di alimentazione immediatamente dopo l'uso.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Non posizionare o conservare l'unità in luoghi in cui potrebbe cadere in una vasca da bagno o in un lavandino.
- Non collocare mai il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Non afferrare il dispositivo se è caduto in acqua. Scollegare immediatamente la spina di alimentazione dalla presa.
- Accertarsi che nessun oggetto cada nel dispositivo e che nessun liquido fuoriesca dal dispositivo.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è collegato.
- Prestare particolare attenzione quando bambini o persone bisognose di aiuto si trovano nelle vicinanze del dispositivo.
- Non utilizzare mai questo dispositivo se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, il dispositivo manifesta malfunzionamenti, è caduto, è stato danneggiato o è caduto nell'acqua.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione non venga a contatto con superfici calde. Non avvolgere il cavo attorno alla parte esterna dell'unità e non lasciarlo pendere oltre il bordo del tavolo o dello scaffale.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non manipolare mai la spina di sicurezza e non utilizzare una prolunga in combinazione con il dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo in combinazione con un trasformatore di tensione.
- Non toccare mai le superfici calde del dispositivo.
- Utilizzare solo accessori raccomandati dal produttore, altrimenti potrebbero verificarsi lesioni.

PANORAMICA DEL DISPOSITIVO E TASTI FUNZIONE



1	On/Off	6	Display da 30 minuti
2	Timer	7	Display da 15 minuti
3	Copertura	8	Indicatore "Superficie calda"
4	Display da 60 minuti	9	Sospensione del cavo
5	Display da 45 minuti		

INSTALLAZIONE

1. Rimuovere il coperchio e rimuovere tutti gli accessori.
2. Collocare il dispositivo su una superficie asciutta, uniforme e dura.
3. Inserire la spina nella presa.
4. Premere il pulsante di ripristino rosso sulla spina di alimentazione. Questo si trova sulla spina di alimentazione all'estremità del cavo di alimentazione.

ACCENSIONE E FUNZIONAMENTO

Lo scalda asciugamani è adatto per due asciugamani da 40 „x 70“. Usa asciugamani in misto cotone o misto cotone per buoni risultati.

1. Inserire il cavo di alimentazione nella presa di corrente.
2. Rimuovere il coperchio e posizionare gli asciugamani asciutti all'interno.
3. Sostituire il coperchio.
4. Tenere premuto il pulsante ON fino a quando il LED del timer non si accende. Il LED del timer inizialmente si illuminerà di blu, indicando che lo scalda asciugamani si sta preriscaldando (impostato in fabbrica per 15 minuti).
5. Non appena lo scalda asciugamani raggiunge la temperatura di riscaldamento ottimale, l'indicatore LED diventa blu. Per assicurarsi che l'asciugamano sia completamente riscaldato, lasciare l'asciugamano nello scalda asciugamani per alcuni minuti dopo che l'indicatore LED diventa rosso.
6. Lo scalda asciugamani manterrà la temperatura ottimale fino allo scadere del tempo impostato nel timer (il conto alla rovescia inizia dal momento in cui il LED passa da blu a rosso).
7. Premere per spegnere il dispositivo il pulsante OFF. Lo scalda asciugamani si spegnerà automaticamente allo scadere del tempo del timer.

Note importanti

- Il LED „Superficie calda“ si illuminerà per indicare che le superfici interne dello scalda asciugamani sono troppo calde per essere toccate. Fare attenzione quando si sposta lo scalda asciugamani quando questo indicatore è acceso. Una volta che lo scalda asciugamani si è raffreddato, l'indicatore LED si spegne.
- La condensa sul coperchio è normale.
- Non utilizzare lo scalda asciugamani per asciugare indumenti umidi. Collocare solo asciugamani asciutti ecc. all'interno dello scalda asciugamani.
- Utilizzare lo scalda asciugamani solo per riscaldare i tessuti.

REGOLAZIONE DELL'ORA

1. Quando lo scalda asciugamani si è riscaldato, premere il pulsante del timer per selezionare il timer da 15 minuti.
2. Premere nuovamente il pulsante timer per selezionare il timer da 30 minuti.
3. Premere nuovamente il pulsante timer per selezionare il timer da 45 minuti.
4. Premere nuovamente il pulsante timer per selezionare il timer da 60 minuti.

PULIZIA E CURA

Scollegare la spina di alimentazione dalla presa prima di pulirla. Pulire il dispositivo con un panno asciutto.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
Il dispositivo non si accende	Accertarsi che la spina di alimentazione sia correttamente inserita nella presa a muro. Accertarsi che la spina di messa a terra funzioni correttamente.
Il riscaldamento degli asciugamani richiede troppo tempo.	Assicuratevi di riscaldare solo asciugamani asciutti nel dispositivo. Il riscaldamento degli asciugamani bagnati richiede molto tempo.

SMALTIMENTO



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il cassonetto mobile sbarrato), si applica la direttiva europea 2012/19/UE.

Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti sulla raccolta separata di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si proteggono il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a diminuire il consumo di materie prime.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.



Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee:

2014/30/UE (EMC)

2014/35/UE (LVD)

2011/65/UE (RoHS)

2009/125/CE (ErP)

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK

SRSRK KLARSTEIN NIE

KLARSTEIN NIETSRK